Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Skater 90	NCE
CLUB 2	Léchelles Coyotes	NCE

Lieu/ Ort / Location/Luogo	Sahligut	Date / Datum / Date / Data	12.06.2016
Start/Beginn / Début/Inizio	14:00	End/Ende / Fin/Fine	16:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB17		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators/Zuschauer / Spectateurs/Spettatori	65

	No Card/Liz / No Lic./Tess	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename/Vorname / Prénom / Nome	Signature/Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	97337	BODER Gaylord		
Official scorer / Marqueur	208081	PONTI Anaïs		
Referee 1 / Arbitre 1	9052	FUCHS Iwan		
Referee 2 / Arbitre 2	205204	GUELAT Matthias		
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel / Tiers/Tempo	5	2
2 Time/Drittel / Tiers/Tempo	6	2
3 Time/Drittel / Tiers/Tempo	4	1
Overtime/Verl. / Prol./Sup.	0	0
Penalty/ / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	15	5

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Bienne Skater 90**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: rapport

1 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname/Name, Forename/Vorname / Nom/Cognome, Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Goals/Torschützen/Buts/Reti: Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties/Strafen/Punitions: Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
7	©	DI LULLO Gabriel	211428	03:20	16	94	1					01:55	7	2	03:55	C1
26	A	CHRISTEN Loris	213378	04:08	94	16	2					17:06	7	2	19:06	K1
20	G	BEGLIERI Alessio X X X	210262	06:45	94	7	3					34:06	94	2	35:26	A
	G			08:16	88	94	4					53:57	94	2	55:57	A
88		VUILLEUMIER Maxime	209243	17:22	16	94	5					53:57	16	10	60:00	M2
16		SCHAFFTER Théo	210275	22:04	94		6					54:27	23	5	59:27	L
92		MISCHLER Adrian	215531	22:45	7	26	7									
18		AMIGO DEL VALLE Yanick	213105	24:53	7	88	8									
23		ORIENTAL Kellian	212200	27:40	7	88	9									
17		PERRENOUD Florian	211504	33:06	94	17	10									
94		BEGLIERI Theo	209245	37:39	7	26	11									
21		STREICH Sébastien	212425	54:56	26		12									
				55:59	17		13									
99		BERNHARD Charline	216045	56:26	94	88	14									
19		SCHNYDER Levi	215235	59:22	94		15									
								TOTAL			15					
				TIME OUT				X	X			TOTAL			23	min

COACH: Surname/Name, Forename/Vorname / Nom/Cognome, Prénom/Nome — BREITLER Prashanth — Signature — 203327

2 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname/Name, Forename/Vorname / Nom/Cognome, Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Goals/Torschützen/Buts/Reti: Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties/Strafen/Punitions: Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
51	©	COTTIER Alexis	213192	01:31	14	11	1					45:22	87	2	47:22	D
44	A	PAGE Léo	215192	06:11	58		2					53:05	51	5	58:05	L
1	G	VADI Emmanuel X X X	215227	26:48	44		3					54:39	87	2	56:39	B1
	G			35:26	87	27	4					59:51	69	5	60:00	G1
69		BOSCHUNG Chris	213138	41:13	69	51	5					59:51	69	20	60:00	O
87		MAURER Alexis	271103													
11		NIEVA Lucas	271102													
58		STAREMBERG Justin	215051													
8		BURRUS Simon	215050													
28		BALTISBERGER Maël	213137													
27		DE REYFF Pierre	212520													
88		GOBET Simon	214115													
63		CUENNET Quentin	216763													
13		LECCA Massimo	215191													
14		POCHON Jonas	213400													
								TOTAL			5					
				TIME OUT								TOTAL			34	min

COACH: Surname/Name, Forename/Vorname / Nom/Cognome, Prénom/Nome — HUMBERT Guillaume — Signature — 209273